



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

KOMUNIKADU IMPRENSA

**Semináriu Rejionál Suai
4 Juñu 2018**

JSMP apresenta deskobrimentu sobre dezvoltimentu setór lejizlativu no justisa iha semináriu rejionál Suai kona-ba knaar Parlamentu Nasionál no Sistem Justisa formál

JSMP apresenta deskobrimentu sira sobre dezvoltimentu setór lejizlativu no justisa iha semináriu rejionál kona-ba knaar Parlamentu Nasionál no sistem justisa formal, iha 23 Maiu 2018, iha iha Munisípiu Covalima.

Semináriu ne'e ho objetivu atu fasilita kontaktu no interasaun direta entre membru konsellu suku sira no kumunidade sira ho orientasaun seksual hanesan Lesbian, Gay, Bisexual & Transgender (LGBT) ho membru parlamentu no autór judisiáriu sira hodi bele hakle'an tan sira-nia koñesementu kona-ba asuntu sira ne'ebé grupu hirak-ne'e hetan ona liuhosi treinamentu sira ne'ebé antes ne'e JSMP fornese ona ba sira.

"Semináriu ne'e importante tebes ba membru konsellu suku sira no membru grupu LGBT sira tanba bele hasa'e no hakle'an liután sira-nia koñesimentu kona-ba demokrasia, papél ita-nia órgaun soberanu sira-nian, papél autór judisiáriu sira-nian no oinsa lori sira-nia kazu ba hetan justisa iha tribunál, tanba sira hetan oportunidade atu iha interasaun hato'o sira ninia preokupasaun sira direktamente ho autoridade judisiáriu sira", dehan Diretor Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Semináriu ne'e hahú ho apresentasaun JSMP nian kona-ba faktu no deskobrimentu sira ne'ebé JSMP hetan durante ne'e iha PN no tribunál distritál sira nomós Tribunál Rekursu. Ne'e inklui resubliña fali kestaun sira kona-ba "kuórum iha plenariu ka Komisaun ne'ebé dalabarak la bele hetan tanba problema pontualidade deputadu sira-nian, deputadu sira ne'ebé falta sein justifikasaun, movimentu no halo diskusaun keta-ketak durante reuniaun plenária sira no produtivide lejizlativu nian. Aleinde ne'e JSMP apresia mundasa sira iha tinan 2017 nia-laran, Parlamentu Nasionál nia produtividade aas no mós impase política nia implikasaun ba funcionamentu servisu Parlamentu Nasionál nian durante ne'e.

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77295795

www.jsmp.tl

luis@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Iha parte seluk, relasiona ho setór justisa nian, JSMP kontinua akresenta kestaun sira kona-ba aplikasaun pena ba kazu violénsia seksuál no violénsia doméstika la uniforma, nesesidade ba aplikasaun regra ba konduta kazu violénsia bazeia ba jenéru, kazu involve minoridade, problema kona-ba aplikasaun Lei Protesaun Testemuña ba kazu kompleksu sira, asesu ba julgamentu iha Tribunál Rekursu ne'ebé barak liu halo deliberasaun de'it no la halo audénsia/julgamentu ne'ebé nakloke ba públiku, no intervensaun politika ba setór judisiáriu ne'ebé afeita ba prinsípiu sira kona-ba indepensia judisiariu no separasaun ba poder ne'ebé estipula ona iha Konstituisaun RDTL.

Iha parte seluk, kestaun ne'ebé partisipante sira foti mak kona-ba prosedimentu ba prosesu kazu divórsiu, muda ema seluk nia baliza no aminál tama ema nia kintal no taa estraga ema nia aihoris, utilizaun media sosial ne'ebé bele prejudika labarik minoridade sira iha Facebook, na'ok ema nia amimal, inklui aplikasaun Lei Protesaun Testemuña ne'ebé halo komunidadade sira la brani atu sai testemuña tamba bele sai fali suspeitu ba kazu refere.

Partisipante sira mós kestiona kona-ba krime violasaun seksuál ida hosi Tribunál Distritál Suai nian ne'ebé desizaun fó iha tinan ida liuba, maibé too agora arguidu seidak kumpri desizaun (arguidu livre hela iha li'ur).

Juís Administradór Tribunál Distritál Suai, Dr. Alvaro Maria Freitas esklares katak kestaun sira ne'ebé JSMP deskobre ne'e tribunal konsidera no kontinua husu JSMP atu nafatin monitoriza hodi fó hanoin ba autór tribunál sira atu hadi'a qualidade servisu tribunál nian iha futuru. Dr. Freitas, konsidera JSMP nu'udar instituisaun ne'ebé independente no kredível no fó kritika ne'ebé tuir realidade ne'ebé akontese duni iha tribunál sira. Nia mós subliña liután katak atu servisu la'o diak liu, presiza iha kontrola hosi instituisaun independente sira hanesan JSMP atu nune'e autór tribunál sira bele servisu diak liutan iha futuru.

Iha parte seluk hatan kona-ba kestaun divórsiu nia afirmá katak devorsia bele akontese bainhira la iha ona opsaun seluk atu asegura relasaun ne'e. Buat ne'ebé sai kestaun iha prosesu iha tribunál mak oinsa bele asegura direitu hanesan ba propriadade sira ne'ebé sira hetan tenki fahe hanesan no ba responsabiliade partenál ba labarik sira. Iha kazu krime sira kona-ba na'ok ka furtu sira tenki fundamenta ho evidénsia ida ne'ebé forti hodi bele prova no konvense tribunal katak karau ka animal ne'e partense ba ema ida nian, se la'e tribunál sei absolve. Aleinde ne'e mós estraga ema nia aihoris ne'e krimi ne'ebé tenki iha keixa no bele mós autoridade lokál sira bele resolve iha baze, maibé importante mak labele prejudika ema. Enkuantu kona-ba kazu violasaun seksuál ne'ebé seidak ezejuta, juís ne'e husu ba parte sira atu haree fali nia andamentu ba iha prosesu rekursu iha Dili.

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77295795

www.jsmp.tl

luis@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Iha parte seluk, Xefe Prokuradór Distritál Suai, Dr. Matías Soares, hatan kona-ba kona-ba Lei Protesaun Testemuña, nia esplika katak tuir Artigu 119 Kódigu Prosesu Penál katak sei halo de'it ba testemuña pergunta kona-bá faktu ne'ebé nia bele iha koñesimentu diretu no konstitui objetu-de-prova. Nia reforsa katak se la'e sei aplika aliñea 4 Artigu 120 katak depoimentu ida la serve hanesan meiu-de-prova kuandu testemuña lakohi ka la bele hatudu ema ka fonte hosi ne'ebé nia hetan koñesimentu kona-bá faktu. Tanba ne'e nia subliña katak lalika tauk atu sai testemuña hodi bele ajuda prosesu sira la'ó ho di'ak tanba antes atu fó deklarasaun tenki halo juramentu hodi asegura katak informasaun sira ne'ebé testemuña sira fornee konstitui deit faktu sira ne'ebé nu'udar testemuña iha koñesimentu direita ba faktu sira ne'e..

Ba Kestaun kona-bá kazu krime prosesu lalais maibé kazu sivil prosesu hatan tempu naruk, Dr. Manuel Amarál, nu'udar Kordenador Defensoria Públiku Distritál Suai, hatan katak kazu krime prosesu lalais tanba kazu krime normalmente iha ligasaun direita ho interese públiku ne'ebé iha ninia aspetu urjensia atu deside, purzemplu ema ruma serve hela iha prizaun preventiva tenke fó prioridade ba ida-ne'e. Enkuantu ba kazu sivil nia natureza no âmbito ne'e konsidera nu'udar disputa individual no relasaun pesoál entre parte sira tanba ne'e iha nia prosesu kazu sivil la'ó kle'ur.

Pertisipantes sira mós rekomenda ba JSMP atu kontinua halo advokasia ba krime inestu nune'e ita-nia órgaun kompetente sira bele halo provizaun legál ruma husi Parlamentu Nasionál hodi kriminaliza aktu ne'e tanba kazu inestu kontinua rejista aas iha Tribunál sira.

Oradór sira iha semináriu ne'e mai hosi JSMP no representante instituisaun relevante sira iha setór judisiri nian hanesan Tribunál, Ministériu Públiku, no Defensoria Públiku. Tribunál representa hosi Juís Dr. Alvaro M. Freitas, ne'ebé ko'alia kona-ba knaar tribunál sira-nian iha sistema justisa formál, Ministériu Públiku representa hosi Dr. Matías Soares ne'ebé ko'alia kona-ba knaar ministériu públiku no dezafiu sira no mós defensór públiku representa hosi Dr. Manuel Amarál, ne'ebé ko'alia kona-ba kna'ar defensoria públiku nian iha fornese assisténsia legál ho nia dezafiu sira.

Partisipante sira iha semináriu ne'e mai hosi xéfe suku sira, xéfi aldeia, membru konsellu suku, comunidade; hanesan hosi Suku Cassa Postu Administrativu Ainaro, Munisípiu Ainaro no Suku Carabau, Postu Administrativu Bobonaro, Munisípiu Bobonaro nomós membru grupu LGBT Munisípiu Covalima.

Totál partisipante ema na'in 36 ne'ebé kompostu hosi xefe suku 1, xefe aldeia na'in 5, representante fetu na'in 3, membru grupu LGBT na'in 4, comunidade na'in 11, funsináriu

Administrasaun Munisípiu Covalima na'in 4, advogadu privadu estajiadu na'in 3, pesoál ONG Fokupers na'in 1.

Semináriu ne'e ensera hosi Administradór Munisípiu Covalima, Sr. Afonso Nugeira Nahak, ne'ebé espresa ninia sentidu apresiasaun kle'an ba atividade ne'e no agradese ba JSMP tanba bele realiza semináriu ne'e ba comunidade sira. Nia mós husu ba partisipante sira ne'ebé tuir semináriu atu depoisde rona no hatene ona informasaun sira hosi oradór sira, bele hatutan tan ba comunidade sira iha ida-idak nia suku ka aldeia no husu atu hado'ok aan hosi hahalok krime sira.

Programa ne'e realiza tanba hetan apoiu hosi Fundu Governu Australia liuhosi Embaixada Austrália iha Timor-Leste.

Atu hetan informasaun liutan favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
E-mail: luis@jsmp.tl

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883 | 77295795
www.jsmp.tl
luis@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPTl